



Kombinierte Kreissäge, Fräs- und Bohrmaschine

Combined Sawing, Shaping and Boring Machine

Scie circulaire combinée avec fraiseuse et perceuse

Sierra circular combinada con fresadora y taladradora

Typ: KFB

Der aus einem Stück gegossene, kastenförmige Ständer gewährleistet auch bei hohen Drehzahlen einen ruhigen Stand. Der mit kräftigen Lagern ausgerüstete Einbau-Motor dient gleichzeitig als Werkzeugträger für die Kreissäge und für die Bohreinrichtung. Der Tisch ist durch Handrad in der Höhe leicht verstellbar. Das in Prismen geführte, reichlich bemessene Fräslager kann, unabhängig von der Tischhöhe, ebenfalls durch Handrad verstellt werden. Der angebaute Bohrapparat besitzt kräftige Spannelemente und läuft in präzisen Führungen.

The box-shaped frame is cast in one piece; it ensures smooth vibrationless operation even at high speeds. Both the circular saw and the boring attachment are mounted on the motor arbor, which serves as a tool carrier and runs on sturdy ball bearings. The table is easy to adjust up and down by means of a handwheel. The amply dimensioned shaping support, which moves in prismatic guides, can also be adjusted by a handwheel regardless of the table height. The boring attachment is fitted with rugged clamping devices and glides in guides of special accuracy.

Le montant en caisse fondu d'une seule pièce garantit une position stable et sans vibrations même à grande vitesse. Le moteur installé qui est équipé de paliers solides, sert en même temps de porte-outil pour la scie circulaire et pour le dispositif de forage. La table est facilement ajustable en hauteur par manivelle. Le support à fraiser à guidage prismatique est largement dimensionné et réglable, indépendamment de l'hauteur de la table, par manivelle aussi. L'appareil porte-foret adjoint est muni des organes de serrage forts et il roule sur des glissières de précision.

El montante de fundición monobloque en forma de caja garantiza una colocación fija también a grandes velocidades. El motor para montaje al interior está provisto de fuertes soportes y sirve simultáneamente de portaherramientas para la sierra circular y el dispositivo taladrador. La altura de la mesa es fácilmente ajustable por medio de un volante de maniobra. El gran cabezal fresador, conducido en guías prismáticas, puede ser regulado con independencia de la mesa, igualmente por medio de un volante. El dispositivo taladrador está montado sobre guías de precisión y lleva robustos elementos de sujeción.

Durchmesser des Kreissägeblasses - Saw blade diameter - Diamètre de la lame de la scie circulaire - Diámetro de la sierra circular	450 mm
Max. Schnitthöhe - Maximum cutting height - Hauteur de coupe maximum - Profundidad de corte máxima	110 mm
Haupttisch - Size of main table - Table principale - Mesa principal	875 x 1000 mm
Bohrapparat: Bohrtisch - Boring attachment: Size of table - Appareil de forage: Table de forage - Dispositivo taladrador: mesa para taladrar	400 x 215 mm
Größter Bohrdurchmesser - Maximum boring diameter - Diamètre de forage maximum - Diámetro máximo de la broca	35 mm
Größte Bohrtiefe - Maximum boring depth - Profondeur de forage maximum - Profundidad máxima de taladro	155 mm
Frässpindel-Drehzahl etwa - Shaping spindle speeds about - Nombre de tours de l'arbre porte-fraise environ - Número de revoluciones aprox. del árbol portafresas	2700, 4000, 6000 U/min - r.p.m. - tours/min - r.p.m.
Elektroausrüstung - Electrical equipment - Equipement électrique - Equipo eléctrico	
1 Einbaumotor für die Kreissäge und Bohrmaschine - 1 built-in motor for saw and boring attachment - 1 moteur à installer pour la scie circulaire et la perceuse - 1 motor para montaje al interior para la sierra	3,3 kW - K.W. 3000 U/min - r.p.m. - tours/min - p.min.
1 Fußmotor für die Fräsmaschine - 1 foot motor for shaping attachment - 1 moteur à commande par pédale pour la fraiseuse - 1 motor con zócalo para la fresadora	2,5 kW - K.W. 3000 U/min - r.p.m. - tours/min - p.min.
Nettogewicht etwa - Net weight about - Poids net environ - Peso neto aprox.	775 kg
Bruttogewicht etwa - Gross weight about - Poids brut environ - Peso bruto aprox.	1000 kg
Platzbedarf - Floor space - Encombrement - Espacio necesario	1400 x 1800 mm

Hersteller: VEB Standard, Holzbearbeitungsmaschinen, Markranstädt bei Leipzig